

# COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU HAUT-BEARN

## REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS

### SÉANCE DU 08 DECEMBRE 2020

Etaient Présents 61 titulaires, 0 suppléants, 9 conseillers ayant donné pouvoir

Présents : Dany BARRAUD, André BERNOS, Jean-Claude COSTE, Etienne SERNA, Pierre CASABONNE, Bernard MORA, Jacques CAZAURANG, Henri BELLEGARDE, Jean-Jacques BORDENAVE, Fabienne TOUVARD, Ophélie ESCOT, Jean CASABONNE, Sylvie BETAT, Maryse ARTIGAU, Suzanne SAGE, Philippe SANSAMAT, Alexandre LEHMANN, Philippe PECAUT, Michel CONTOU-CARRÈRE, Claude LACOUR, Jean SARASOLA, Jean LABORDE, Lydie ALTHAPE, Laurent KELLER, Claude BERNIARD, Michèle CAZADOUMECQ, Christine CABON, Bernard AURISSET, Sandrine HIRSCHINGER, Patrick DRILHOLE, Marthe CLOT, Jean-Luc ESTOURNÈS, Marc OXIBAR, Fabienne MENE-SAFFRANÉ, Anne BARBET, Marie-Lyse BISTUÉ, Sami BOURI, Jean-Maurice CABANNES, Jean CONTOU CARRERE, Laurence DUPRIEZ, Philippe GARROTE, André LABARTHE, Daniel LACRAMPE, Flora LAPERNE, Stéphane LARTIGUE, Chantal LECOMTE, Dominique QUEHEILLE, Brigitte ROSSI, Anne SAOUTER, Bernard UTHURRY, Raymond VILLALBA, Muriel BIOT, Alain QUINTANA, Elisabeth MIQUEU, Marie Annie FOURNIER, Aurore GUEBARA, Louis BENOIT, Bruno JUNGALAS, Martine MIRANDE, Jacques MARQUÈZE, Christophe GUERY

Suppléants : Aucun

Pouvoirs : David MIRANDE à Claude LACOUR, Marie-Pierre CASTAINGS à Pierre CASABONNE, Françoise ASSAD à Jean-Jacques BORDENAVE, Jean-Claude COUSTET à Jacques MARQUEZE, Jean-Michel IDOPE à Anne BARBET, Cédric PUCHEU à Lydie ALTHAPÉ, Emmanuelle GRACIA à Anne SAOUTER, Patrick MAILLET à Stéphane LARTIGUE, Jean-Luc MARLE à André LABARTHE

Absents : Alain CAMSUSOU, Patrick MAUNAS, Gérard LEPRETRE, Nathalie PASTOR

### RAPPORT N° 201208-09-TOU-

### OFFICE DE TOURISME DU HAUT-BÉARN : CONVENTION D'OBJECTIFS PLURIANNUELLE 2021/2023

Mme ALTHAPÉ rappelle que par délibération du 31 janvier 2017, la Communauté de Communes du Haut-Béarn a délégué la compétence « Promotion du tourisme » à l'EPIC (Établissement Public Industriel et Commercial) Office de Tourisme Communautaire, créé le 1<sup>er</sup> avril 2017. Par délibération du 31 janvier 2019, il a pris le nom de « Office de Tourisme du Haut-Béarn ».

Conformément à ses statuts, l'Office de Tourisme du Haut-Béarn a pour missions :

- L'accueil et l'information des touristes,
- La promotion touristique du territoire communautaire,
- La coordination des socio-professionnels et des divers partenaires du développement touristique local,
- La participation à l'élaboration et la mise en œuvre de la politique locale du tourisme et des programmes locaux de développement touristique, notamment dans les domaines de l'élaboration des services touristiques,
- La commercialisation des prestations de services touristiques (Production individuelle et groupes, visites guidées, produits boutiques, billetteries sites, etc.),
- La consultation sur des projets d'équipements touristiques collectifs et, éventuellement, la gestion d'équipements touristiques,
- Le concours à l'organisation d'événements contribuant à la promotion et à l'animation du territoire de la Communauté de Communes.

A ce titre, les missions confiées à l'EPIC nécessitent d'être encadrées par une convention d'objectifs, conclue pour une durée de 3 ans, de 2021 à 2023, ci-annexée.

Un avenant annuel sera joint et présentera le détail des actions et leurs chiffres.

Le plan d'action de l'office de tourisme s'articulera autour des 3 axes stratégiques suivants :

- AXE A - Faire de nos filières et de leurs spécificités des éléments d'attractivité de la destination des Pyrénées béarnaises
- AXE B - Accompagner les professionnels pour répondre aux enjeux à venir de l'économie touristique
- AXE C - Développer les partenariats et les synergies pour optimiser la fréquentation des Pyrénées béarnaises.

La politique touristique sera évaluée chaque année et fera l'objet d'un bilan annuel.

La participation financière annuelle de la collectivité à l'office de tourisme, d'un montant de 810 000 €, sera maintenue pour les 3 prochaines années, sous réserve du vote du budget de la CCHB qui, en cas de modulation, se traduirait bien entendu au niveau du plan d'action annuel.

Le montant pourra également évoluer en cas de missions complémentaires ponctuelles ou permanentes qui pourraient être confiées à l'Office de Tourisme du Haut-Béarn ou en cas d'événements exceptionnels. Ces modifications nécessiteront un avenant à cette convention d'objectifs.

Ouï cet exposé

Le Conseil Communautaire, à l'unanimité

- **APPROUVE** la convention d'objectifs pluriannuelle 2021/2023 de l'Office de Tourisme du Haut-Béarn, jointe à la présente délibération),
- **AUTORISE** le Président à la signer,
- **ADOpte** le présent rapport.

Ainsi délibéré à OLORON STE MARIE, ledit jour 08 décembre 2020

Envoyé en préfecture le 14/12/2020

Reçu en préfecture le 14/12/2020

Affiché le

The logo for SLO (Société de Logement de l'Orléanais) is displayed in blue, stylized capital letters.

ID : 064-200067262-20201208-201208\_09\_TOU-DE

Suit la signature

Le Président

*Signé BU*

Bernard UTHURRY



## CONVENTION D'OBJECTIFS PLURIANNUELLE 2021/2023

ENTRE

LA COMMUNAUTE DE COMMUNES  
DU HAUT-BÉARN

ET

L'OFFICE DE TOURISME DU HAUT-BÉARN

## Préambule

Conformément au Code du tourisme, articles L133-1 à L133-3, la Communauté de Communes du Haut-Béarn, par délibération en date du 31 janvier 2017 confiée à l'Office de Tourisme du Haut-Béarn, créé au 1<sup>er</sup> avril 2017 sous forme d'un établissement public industriel et commercial (EPIC), les missions relevant du service public touristique local telles qu'énumérées par l'article L133-3 du Code du Tourisme (CT), à savoir les missions de service public d'accueil et d'information des touristes, la promotion touristique et la commercialisation de l'offre marchande.

Il s'ensuit qu'une convention d'objectifs doit être conclue entre :

La Communauté de Communes du Haut-Béarn,

Dont le siège est à Oloron Sainte-Marie, 12 Place de Jaca, 64 400.

Représentée par son Président, Monsieur Bernard UTHURRY, agissant en cette qualité, dûment habilité par délibération du Conseil Communautaire en date du 8 décembre 2020 d'une part

Et,

L'Établissement Public à caractère Industriel et Commercial Office de Tourisme du Haut-Béarn,

Dont le siège est à Oloron Sainte-Marie, Allées du Comte de Tréville, 64 400.

Représenté par sa Présidente, Madame Lydie ALTHAPÉ, agissant en tant que représentant légal, dûment habilitée par délibération du comité de direction de l'Office de Tourisme du Haut-Béarn en date du 5 novembre 2020 d'autre part.

### ARTICLE 1 – OBJET

Par la présente convention, l'Office de Tourisme du Haut-Béarn s'engage à mettre en œuvre les actions nécessaires afin de répondre à l'ambition politique de la Communauté de Communes du Haut-Béarn et aux axes stratégiques suivants :

- AXE A - Faire de nos filières et de leurs spécificités des éléments d'attractivité de la destination des Pyrénées béarnaises
- AXE B - Accompagner les professionnels pour répondre aux enjeux à venir de l'économie touristique
- AXE C - Développer les partenariats et les synergies pour optimiser la fréquentation des Pyrénées béarnaises.

## ARTICLE 2 – MISSIONS DE L'OFFICE DE TOURISME DU HAUT-BÉARN

### 2-1 : Accueil et information

#### *Les objectifs :*

- Assurer l'accueil et l'information des touristes et des résidents dans les bureaux d'information et proposer un service de réponse aux demandes en vis-à-vis et à distance (téléphone, courrier, courriel...) en trois langues au moins (français, anglais et espagnol).
- Traiter, structurer et mettre à jour les informations.
- Élargir la connaissance de l'offre touristique locale ainsi que les services à l'ensemble des opérateurs et prestataires locaux.
- Faciliter le séjour et l'accès du visiteur aux produits, composant l'offre touristique locale.
- Mettre en œuvre les services et prestations conformes aux critères de classement de la catégorie II.
- Gérer le site Internet des Pyrénées béarnaises en trois langues (français, anglais et espagnol) pour valoriser l'offre et les axes stratégiques définis par la Communauté de Communes du Haut-Béarn.
- Concevoir, réaliser, éditer et diffuser des documents d'accueil et d'information sur l'offre touristique locale et des supports marketing de produits de séjours.
- Améliorer l'accès à l'information touristique par l'intermédiaire des nouvelles technologies numériques.

### 2-2 : Promotion (Art L.133-3 alinéa 1 du CT)

L'Office de Tourisme du Haut-Béarn est le premier vecteur de la promotion touristique du territoire.

#### *Les objectifs :*

- Valoriser et accroître la notoriété de la destination des Pyrénées béarnaises.
- Mettre en place une stratégie de promotion du territoire conforme aux axes stratégiques définis par la Communauté de Communes du Haut-Béarn, et en collaboration avec les territoires partenaires de l'Office de Tourisme du Haut-Béarn : coopération d'opportunités par axes et/ou filières.
- Promouvoir l'offre locale en liaison avec les partenaires techniques du Conseil Départemental, de l'Agence d'Attractivité et de Développement Touristiques, du Conseil Régional, et du Comité Régional du Tourisme.
- Assurer les relations et les accueils de presse.
- Développer les synergies pour renforcer l'attractivité de la destination : Pyrénées béarnaises, valorisation des filières, labels thématiques...
- Animer le réseau de prestataires autour d'opérations de valorisation.
- Poursuivre et développer la présence du territoire sur le web / réseaux sociaux.

### 2-3 Animation de la destination (Art L.133-3 alinéa 3 du CT)

#### *Les objectifs :*

- Apporter un appui promotionnel aux organisateurs locaux de manifestations par convention.
- Assurer l'animation des stations de ski / sites par convention en contrepartie de financements et moyens alloués, en priorisant les stations de ski ou sites de compétence intercommunale.
- Participer à la valorisation du label Pays d'Art et d'Histoire des Pyrénées béarnaises à l'appui d'un programme annuel conjointement défini.

## 2-4 Coordination des acteurs et promotion du tourisme (Art L.133-3 alinéa 2 du CT et Art L.133-1 du CT)

### *Les objectifs :*

- Promouvoir et défendre les intérêts de l'économie touristique auprès des résidents et des institutions du territoire.
- Médiatiser les actions de l'Office de Tourisme.
- Coordonner l'action de l'Office de Tourisme avec celle des services de la Communauté de Communes du Haut-Béarn.
- Fédérer les prestataires et les acteurs en les impliquant dans l'organisation de la présentation de leur offre sur le marché et la conception de produits en cohérence avec les actions de l'Office de Tourisme.
- Mobiliser et animer le réseau, renforcer la communication interne auprès des professionnels et des partenaires de l'Office de Tourisme.
- Présenter à la demande de la Communauté de Communes du Haut-Béarn, les éléments ou dossiers sollicités par cette dernière.

## 2-5 : Autres missions

### 2-5-1 Observation / veille touristique

#### *Les objectifs :*

- Mesurer la fréquentation (nombre de visiteurs à l'accueil des différents bureaux d'information, d'internautes, nombre de nuitées...) avec un comparatif avec les années précédentes.
- Mesurer le taux de satisfaction des clientèles accueillies à l'Office de Tourisme.
- Communiquer ces données à la Communauté de Communes du Haut-Béarn, les tenir à disposition des institutionnels et partenaires.

### 2-5-2 Aménagement / développement » (Art L.133-3 alinéa 5 du CT)

L'Office de Tourisme du Haut-Béarn est un partenaire technique de la collectivité pour le développement économique du territoire.

#### *Les objectifs :*

- Émettre des avis sur les projets d'équipements touristiques, conformément aux obligations légales.
- Inscrire l'Office de Tourisme du Haut-Béarn dans les diverses démarches de développement de projets du territoire.

## 2-5-3 Commercialisation (Art L.221-1 du CT)

### **Les objectifs :**

- Conseiller les prestataires en matière de visibilité et de commercialisation (démarches type Accompagnement à l'Optimisation Commerciale).
- Animer le montage et la commercialisation de produits touristiques (séjours, excursions...).
- Assurer un relais au regard des dispositifs commerciaux de mise en marché à l'échelle départementale et nationale pour une meilleure distribution.
- Assurer la billetterie ou la réservation de spectacles privés, publics ou associatifs à l'échelle départementale par convention.
- Gérer les visites (billetterie, gestion des plannings, guidage) du Fort du Portalet conformément à la convention signée avec la Communauté de Communes du Haut-Béarn.
- Proposer aux visiteurs la réservation et la vente de sites et/ou d'activités touristiques.
- Vendre des espaces sur les équipements numériques mis en place dans les bureaux d'information touristique.
- Développer les filières définies dans les axes stratégiques.

## 2-5-4 Organisation d'animations ponctuelles

### **Les objectifs :**

Afin de développer la notoriété de la destination et générer des recettes complémentaires, l'Office de Tourisme du Haut-Béarn peut organiser des événements sur son territoire en lien avec les axes stratégiques.

Pour cela, il doit rechercher des financements et élaborer des partenariats.

## **ARTICLE 3 – ORGANISATION**

L'Office de Tourisme du Haut-Béarn est organisé en 4 sites d'accueil :

- Oloron Sainte-Marie / Siège social - Allée du Comte de Tréville - 64 400
- Bedous / bureau d'informations touristique - Place François Sarailé – 64 490
- Arette/ bureau d'informations touristique – Place de la mairie – 64 570
- La Pierre Saint-Martin / bureau d'informations touristique – Maison de la Pierre – 64 570

## **ARTICLE 4 – LOCAUX**

1. Le siège social de l'Office de Tourisme du Haut Béarn est basé à la villa Bourdeu, Allée du Comte de Tréville, 64 400 Oloron Sainte-Marie.

Une convention d'occupation des locaux établie entre la commune d'Oloron Sainte-Marie et l'Office de Tourisme du Haut-Béarn détermine les conditions de mise à disposition des locaux.

Les fluides concernant les espaces occupés par l'Office de Tourisme du Haut-Béarn à la Villa Bourdeu sont pris en charge annuellement par la Communauté de Communes du Haut-Béarn.

2. Pour le bureau d'informations touristique d'Arette, une convention d'occupation des locaux établie entre la commune d'Arette et l'Office de Tourisme du Haut-Béarn détermine les conditions de mise à disposition des locaux.



3. Pour le bureau d'informations touristique de La Pierre Saint-Martin, le titre gracieux par le Syndicat Mixte de la Pierre Saint-Martin.
4. Pour le bureau d'informations touristique de Bedous, les locaux sont loués (bail privé).

## **ARTICLE 5 – LES OBLIGATIONS DE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES**

La collectivité définit la politique touristique et apporte à l'Office de Tourisme du Haut-Béarn les moyens lui permettant de mettre en œuvre cette politique.

### **5.1 : SUBVENTION DE LA COLLECTIVITE**

La collectivité s'engage à soutenir financièrement l'Office de Tourisme du Haut-Béarn dans l'accomplissement des différentes missions préalablement exposées.

La participation financière annuelle de la collectivité à l'office de tourisme, d'un montant de 810 000 €, sera maintenue pour les 3 prochaines années, sous réserve du vote du budget de la CCHB qui, en cas de modulation, se traduirait bien entendu au niveau du plan d'action annuel.

Enfin, des crédits complémentaires pourront être alloués par la communauté de communes après vote du conseil communautaire pour toute autre mission supplémentaire ponctuelle ou permanente confiée à l'Office de Tourisme du Haut-Béarn ou en cas d'événements exceptionnels.

Cela fera l'objet d'un avenant à la présente convention stipulant la nature, la durée et le montant des crédits accordés.

A la fin de l'exercice comptable, l'Office de Tourisme du Haut-Béarn donnera à la Communauté de Communes du Haut-Béarn un compte rendu de l'emploi des crédits et de tous les justificatifs nécessaires (Compte Administratif, Budget Primitif, rapport d'activités, état des effectifs).

Au moment de la préparation du Débat d'Orientation Budgétaire et des budgets primitifs 2021 / 2022 / 2023, l'Office de Tourisme du Haut-Béarn présentera au bureau de la Communauté de Communes du Haut-Béarn son rapport d'activités de l'année écoulée, et ses propositions d'actions chiffrées pour l'année suivante préalablement débattues lors des orientations budgétaires de son comité de direction.

### **5.2 : LES MODALITES DE VERSEMENTS**

La subvention fera l'objet de versements mensuels. Un état récapitulatif mentionnant le détail des versements signé du Président de la Communauté de Communes du Haut-Béarn et de la Présidente de l'Office de Tourisme du Haut-Béarn sera transmis au Trésor Public.

Les versements seront effectués sur le compte de l'Office de Tourisme du Haut-Béarn.

### **5.3 : L'OBSERVATION TOURISTIQUE**

La Communauté de Communes du Haut-Béarn, à travers son Pôle Politique Touristique, et dans le cadre de sa mission d'observatoire touristique, évaluera, selon les moyens alloués, l'impact économique de la politique touristique mise en œuvre sur le territoire du Haut-Béarn, et mettra à la disposition de l'Office de Tourisme du Haut-Béarn toutes les données dont elle dispose.

## ARTICLE 6 – OBLIGATIONS DE L’OFFICE DE TOURISME DU HAUT-BÉARN

En contrepartie du soutien lui étant apporté par la Communauté de Communes du Haut-Béarn, l’Office de Tourisme du Haut-Béarn s’engage à :

- exercer ses activités dans le strict respect des lois et règlements en vigueur ou à venir, relativement à tous les domaines de ses activités. L’Office de Tourisme du Haut-Béarn est seul responsable juridiquement des actions qu’il engage, ainsi que des dommages susceptibles de naître de ses activités. Il a donc l’obligation de souscrire toutes les polices d’assurances couvrant sa responsabilité civile et les dommages aux biens.
- participer aux réflexions sur l’élaboration de la stratégie de développement touristique et de promotion et de communication pilotées par la collectivité.
- informer en temps réel la Communauté de Communes du Haut-Béarn de toute décision stratégique de son comité de direction relative au développement de l’action et des projets touristiques du territoire ne figurant pas dans le plan d’actions annuel présenté et donné à la collectivité.
- assurer une veille juridique, technique et contextuelle en matière de tourisme.
- fournir à la collectivité un plan d’action annuel, détaillé et chiffré pour compléter cette convention étant donné les ajustements opérationnels qui peuvent s’avérer nécessaires.

## ARTICLE 7 – GROUPEMENT DE COMMANDES ENTRE L’OFFICE DE TOURISME ET LA COMMUNAUTE DE COMMUNES DU HAUT-BÉARN

Afin d’obtenir une meilleure offre de prix pour les achats de fournitures ou de services, l’Office de Tourisme du Haut-Béarn et la Communauté de Communes du Haut-Béarn pourront être amenés à constituer un groupement de commandes qui aura pour avantage de faciliter la mutualisation des procédures de marchés et de contribuer à la réalisation d’économies sur les achats. Il pourrait faire l’objet d’une convention signée entre les deux parties, convention dont l’objet consisterait à définir les modalités de fonctionnement du groupement et à répertorier la liste des fournitures et services concernés.

## ARTICLE 8 – TAXE DE SEJOUR

La Communauté de Communes du Haut-Béarn délègue à l’Office de Tourisme du Haut Béarn :

- Le recouvrement de la taxe de séjour
- La mise en place d’une animation spécifique auprès des loueurs et des collectivités afin d’optimiser les recettes.

L’Office de Tourisme du Haut-Béarn nomme un régisseur de recettes au sein de son équipe pour collecter directement la taxe de séjour.

En cas de non-paiement ou d’absence de déclaration, l’Office de Tourisme du Haut-Béarn transmet au 15 février N+1 à la Communauté de Communes du Haut-Béarn la liste des logeurs défaillants ainsi que

tous les éléments permettant de justifier des relances faites pour des contenus contentieux.

La Communauté de Communes du Haut-Béarn pourra être amenée à engager la procédure de taxation d'office comme le prévoit la loi.

Les recettes de la taxe de séjour sont affectées à des dépenses destinées à favoriser la fréquentation touristique de la destination.

## **ARTICLE 9– MODALITES DE COORDINATION ENTRE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES DU HAUT-BÉARN ET L'OFFICE DE TOURISME DU HAUT-BÉARN**

Afin de pouvoir collaborer dans les meilleures conditions sur les différents projets de développement touristique, un comité de coordination est mis en place entre la Communauté de Communes du Haut-Béarn et l'Office de Tourisme du Haut-Béarn.

Il sera composé des membres suivants : le Président de la CCHB, la Vice-Présidente en charge de la Politique Touristique, le Directeur Général des Services de la CCHB, la Chef du Pôle Politique Touristique de la CCHB, la Présidente de l'Office de Tourisme du Haut Béarn et la Directrice de l'Office de Tourisme du Haut Béarn.

Il se réunira une fois par mois et à la demande selon les besoins.

Les objectifs sont de faciliter la communication et la fluidité des informations entre les deux structures, faire un point complet sur les dossiers qui concernent à la fois le Pôle Politique Touristique et l'Office de Tourisme du Haut-Béarn, évaluer l'état d'avancement des dossiers et en engager de nouveaux si nécessaire.

## **ARTICLE 10 – SUSPENSION DE LA CONVENTION**

Si la collectivité constate que l'Office de Tourisme du Haut-Béarn ne remplit pas tout ou partie de ses obligations contractuelles, elle a la possibilité de suspendre le versement de sa participation financière selon la procédure suivante :

- elle informe l'Office de Tourisme du Haut-Béarn des manquements, en motivant ses griefs,
- le représentant légal de l'Office de Tourisme du Haut-Béarn dispose d'un délai de quinze jours à compter de la notification du manquement pour répondre aux griefs,
- si les réponses ne permettent pas de satisfaire la collectivité, cette dernière peut décider de suspendre le versement de la subvention.

## **ARTICLE 11 – MODIFICATION DE LA CONVENTION**

La présente convention peut être modifiée par avenant, à tout moment, avec simple accord mutuel des parties.

## **ARTICLE 12 – RESILIATION DE LA CONVENTION**

En cas de non-respect de ses obligations par l'une ou l'autre des parties, son cocontractant la met en demeure de mettre fin au manquement. Lorsque, suite à la mise en demeure, le manquement persiste, il

peut être mis fin à la convention par lettre recommandée avec accusé de réception et préavis de trois mois.

Pour tout litige qui pourrait naître entre les parties quant à l'interprétation ou l'exécution de la présente convention, les parties s'obligent, préalablement à toute instance, à rechercher un accord amiable.

Dans le cas où aucune conciliation ne pourrait intervenir, les parties font d'ores et déjà attribution de juridiction aux tribunaux compétents.

### **ARTICLE 13 – ENTREE EN VIGUEUR ET DUREE DE LA CONVENTION**

La convention est conclue pour une durée de 3 ans. Elle prend effet rétroactivement le 1<sup>er</sup> janvier 2021 et prend fin le 31 décembre 2023.

Fait à Oloron Sainte-Marie, le

Pour la Communauté de Communes du Haut-Béarn  
**Monsieur Bernard UTHURRY, Président**

Pour l'Office de Tourisme du Haut-Béarn  
**Madame Lydie ALTHAPÉ, Présidente**